

НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ МЕДИЧНИХ НАУК УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНА УСТАНОВА «НАЦІОНАЛЬНИЙ ІНСТИТУТ ХІРУРГІЇ ТА
ТРАНСПЛАНТОЛОГІЇ імені О.О.ШАЛІМОВА»

ПРОГРАМА

**вступного іспиту з іноземної мови при вступі до аспірантури
ДУ «Національний інститут хірургії та трансплантології
імені О.О.Шалімова» НАМН України для здобуття
освітнього рівня «доктор філософії» за спеціальністю
«222 Медицина, спеціалізація Хірургія»**

Розроблено проектною групою освітньої діяльності у сфері вищої
післядипломної освіти ДУ «Національний інститут хірургії та трансплантології
ім.О.О.Шалімова» НАМН України та затверджено Вченою радою ДУ «НІХТ
ім.О.О.Шалімова» НАМН України 08.07.2019р., Протокол №8

Київ – 2019

1. Мета випробувань та вимоги до рівня освітньої підготовки

Метою вступних випробувань вступників до аспірантури ДУ «Національний інститут хірургії та трансплантології імені О.О.Шалімова» НАМН України для здобуття освітньо-наукового рівня «доктор філософії» спеціальності «222 Медицина», спеціалізація «Хірургія» є перевірка знань вступників з «Іноземної мови» та оцінювання рівня володіння іноземною мовою на підставі раніше здобутого освітньо-кваліфікаційного рівня «магістр» або «спеціаліст» з метою їх використання для отримання вищого рівня освіти.

Програма вступного випробування з «Іноземної мови» визначається принципами і базується на міжнародних рівнях володіння мовою (відповідно до Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти – ЗЄР, 2001 р.), а саме В2 (незалежний користувач), який є стандартом для освітньо-кваліфікаційного рівня «магістр» і загальним для студентів різних спеціальностей.

Вступник повинен:

знати: лексику загального вжитку; тематичний краєзнавчий матеріал; соціальні аспекти використання іноземної мови (особливості привітань, звертань, народної мудрості, ідіоматичних виразів тощо); граматичні конструкції, необхідні для побудови відповідних висловлювань; орфографічні норми іноземної мови;

вміти: розмовляти іноземною мовою в обсязі тематики, передбаченої програмою; спілкуватися у простих і звичайних ситуаціях, де необхідний простий і прямий обмін інформацією на знайомі та звичайні теми; чітко розуміти основний зміст нормативного мовлення на теми повсякденного спілкування; писати особисті листи, прості зв'язані тексти на знайомі теми або пов'язані з особистими інтересами;

володіти: різними видами мовленнєвої діяльності та використовувати їх у різних сферах спілкування (суспільна, особиста, освітня тощо).

2. Зміст вступного випробування «Іноземна (англійська) мова»

Вступне випробування з дисципліни «Іноземна (англійська) мова» полягає у розв'язанні лексико-граматичних тестових завдань.

Воно проводиться у вигляді письмового тесту на множинний вибір (із вибором однієї правильної відповіді з чотирьох поданих (1, 2, 3 або 4), який повинен визначити рівень сформованості репродуктивних лексичних і граматичних навичок.

2.1. Граматичний матеріал: Артиклі. Прийменники. Займенники. Іменник та його категорії. Утворення множини іменників. Присвійний відмінок. Прикметник. Ступені порівняння прикметників. Прислівник. Ступені порівняння прислівників. Числівник. Словотворення. Порядок слів розповідного речення. Головні та другорядні члени речення. Типи питальних речень.

Часи дієслів груп Indefinite, Continuous, Perfect (Active Voice). Безособові речення. Конструкція there is, there are. Емфатична конструкція it is (was) ... that (who) ... Пасивний стан дієслів та особливості вживання речень у пасивному стані. Часи дієслів груп Indefinite, Continuous, Perfect (Passive Voice). Сполучники. Складні речення. Складносурядне речення. Складнопідрядне речення. Типи підрядних речень. Непряма мова. Узгодження часів. Дієприкметники Participle I і Participle II (форми та функції). Дієприкметникові комплекси. Інфінітив, його форми та функції. Об'єктний інфінітивний комплекс. Суб'єктний інфінітивний комплекс. Прийменниковий інфінітивний комплекс. Герундій, його форми та функції. Герундіальні комплекси. Модальні дієслова. Наказовий спосіб. Умовний спосіб.

2.2. Лексичний матеріал: включає перелік одиниць загальної тематики. Активна лексика становить 1500-2500 загальнолітературних одиниць. Лексичний матеріал включає кліше, штампи і засоби міжфразового зв'язку, необхідні для спілкування у межах побутової, країнознавчої та соціальної тематики.

2.3. Зразок екзаменаційного тестового завдання з англійської мови

Варіант X

1. I'd like to play with

1) my sister's toys 2) my sisters toys 3) the toys' my sister 4) my sister toy

2. Is it ... to go there by car or by train?

1) cheap 2) cheaper 3) the cheapest 4) more cheap

3. ... did the committee appoint?

1) Whose 2) Whom 3) Which 4) We

4. We left Heathrow airport at 16.45 and arrived ... Copenhagen at 19:30.

1) at 2) to 3) of 4) in

5. The attendance ... Saturday's match was very poor.

1) for 2) at 3) on 4) in

6. – ... anything tomorrow afternoon?

1) Are you doing 2) Have you done 3) Do you do 4) Did you do

7. – May I give you a word of advice? – No you ... not.

1) can 2) may 3) should 4) need

8. He can ... read ... write.

1) neither ... or 2) neither ... too 3) neither ... nor 4) neither ... and

9. I knew, that I ... be sorry later.

1) am 2) will 3) was 4) would

10 ... Trafalgar Square is in London.

1) The 2) An 3) \emptyset 4) A

11. They leave ... way they can.

1) a quick 2) a quicker 3) the quickest 4) more quick

12. I slept ... last night.

1) bad 2) badly 3) good 4) goodly

- 13. Uncle Tom told us the story ...**
 1) herself 2) himself 3) itself 4) myself
- 14 ... lines are straight.**
 1) This 2) That 3) It 4) These
- 15. They saw ... in the room.**
 1) anybody 2) somebody 3) some 4) anyone
- 16. You will be paid according ... the amount of work you do.**
 1) with 2) in 3) at 4) to
- 17. If the mixture seems dry, ... water.**
 1) address 2) adapt 3) act 4) add
- 18. Take my ... and study something practical.**
 1) advice 2) advert 3) advise 4) advent
- 19. Are dictionaries ... in the exam?**
 1) all right 2) allowed 3) alright 4) allied
- 20. You shouldn't leave a child ... in the house.**
 1) along 2) aloft 3) aloud 4) alone
- 21. The truth as ... is more complicated.**
 1) altogether 2) always 3) all together 4) all ways
- 22. He was left a considerable ... of money.**
 1) amount 2) amok 3) among 4) amuck
- 23. Many of the ... in the show donated their fee to charity.**
 1) carrots 2) artists 3) toys 4) pets
- 24. If you don't know a word, look it ... in a dictionary.**
 1) after 2) up 3) at 4) over

3. Зміст вступного випробування «Іноземна (німецька) мова»

Вступне випробування з дисципліни «Іноземна (німецька) мова» складається з розв'язання лексико-граматичних тестових завдань.

Воно проводиться у вигляді письмового тесту на множинний вибір (із вибором однієї правильної відповіді з чотирьох поданих (1, 2, 3 або 4), який повинен визначити рівень сформованості репродуктивних лексичних і граматичних навичок.

3.1. Граматичний матеріал:

Синтаксис

- Класифікація простих речень. Розповідні речення. Питальні речення. Наказові речення. Стверджувальні речення. Заперечні речення. Особові, неозначено-особові та безособові речення. Неповні (еліптичні) речення. Просте непоширене речення. Просте поширене речення.
- Порядок слів у реченні.
- Складносурядне речення.
- Складнопідрядне речення. Види складнопідрядних речень. Підрядні підметові речення. Підрядні присудкові речення. Підрядні додаткові речення. Підрядні означальні речення. Підрядні речення місця. Підрядні речення часу. Підрядні речення способу дії. Підрядні речення причини. Підрядні речення мети. Умовні підрядні речення. Підрядні наслідкові

речення. Підрядні допустові речення. Підрядні порівняльні речення.
Підрядні обмежувальні речення.

Морфологія

- Іменник. Рід іменників. Число іменників. Відмінювання іменників.
- Артикль. Відмінювання артикля. Основні випадки вживання неозначеного, означеного і нульового артиклів.
- Дієслово:
 - Відмінювання дієслів: Основні форми сильних і неправильних дієслів. Ряди аблаута. Семантична диференціація паралельних слабких та сильних форм дієслів.
 - Утворення і вживання часових форм дійсного способу активного стану. Дієслова з "haben" і "sein".
 - Пасивний стан. Утворення і вживання часових форм пасиву. Наказовий спосіб.
 - Іменні форми дієслова. Вживання інфінітива з часткою "zu" і без частки "zu". Інфінітивні конструкції.
 - Дієприкметник. Дієприкметникові звороти.
- Модальні дієслова. Значення модальних дієслів. Відмінювання модальних дієслів. Дієслова з модальним значенням.
 - Утворення і вживання часових форм правильних і неправильних дієслів у теперішніх, минулих і майбутніх часах.
 - Прийменникове і безприйменникове керування дієслів.
 - Модальні слова.
- Прикметник. Відмінювання прикметників. Ступені порівняння прикметників. Керування прикметників.
- Прислівник. Ступені порівняння прислівників. Займенникові прислівники. Керування прислівників.
- Займенник. Особові займенники. Присвійні займенники. Зворотний займенник "sich". Вказівні займенники. Питальні займенники. Відносні займенники. Неозначені займенники. Неозначений займенник "man". Безособовий займенник "es". Взаємні займенники. Заперечні займенники.
- Прийменник. Прийменники, що керують родовим відмінком. Прийменники, що керують давальним відмінком. Прийменники, що керують знахідним відмінком. Прийменники, що керують давальним або знахідним відмінками. Подвійні прийменники. Злиття прийменників з артиклем.
- Числівник. Кількісні числівники. Порядкові числівники. Дробові числівники. Математичні знаки і арифметичні дії. Одиниці виміру та умовні позначення. Позначення часу. Рік. дата. Позначення часу доби.
- Частки.
- Сполучник. Найбільш уживані сполучники сурядності та сполучні слова. Найбільш уживані сполучники підрядності та сполучні слова.

3.2. Лексичний матеріал: включає перелік одиниць загальної тематики. Активна лексика становить 1500-2500 загальнолітературних одиниць.

Лексичний матеріал включає кліше, штампи і засоби міжфразового зв'язку, необхідні для спілкування у межах побутової, країнознавчої та соціальної тематики.

3.3. Зразок екзаменаційного завдання з німецької мови

Варіант Y

1. **Ich schenke ... Onkel (m) die Krawatte zu ... Geburtstag (m).**
1) der, der 2) der, dem 3) dem, dem 4) dem, den
2. **In diesem Sommer ist das Wetter in Jalta ... als in vorigem.**
1) besser 2) guter 3) lieber 4) gut
3. **Meine Mutter geht immer zu Fuß ... Hause.**
1) zu 2) in 3) an 4) nach
4. **Sie erzählte ... über das Weihnachtsfest.**
1) dich 2) ihn 3) uns 4) mich
5. **Die Studenten unserer Universität ... an den Wettkämpfen ...**
1) nimmt...teil 2) nehmt...teil 3) nehmen...teil 4) nehme...teil
6. **Du ... zuerst in die Politik gehen.**
1) müssen 2) musst 3) müsst 4) muss
7. **Am Sonntag ... Erika um 10 Uhr**
1) standt...auf 2) standet...auf 3) standen...auf 4) stand...auf
8. **Warum ... du gestern nicht rechtzeitig zum Unterricht ... ?**
1) hast gekommen 2) hat gekommen 3) bist gekommen 4) ist gekommen
9. **Er möchte nach Berlin**
1) zu fahren 2) fahren 3) gefahren 4) fuhren 10.
10. **Mein Bruder dankt ... das Buch.**
1) mich für 2) mir für 3) mich um 4) mir um
11. **Als ich zu meinem Freund kam, war er noch nicht**
1) nach Hause 2) im Hause 3) zu Hause 4) auf Hause
12. **... Kind (n) zeigt ... Vater (m) die Fotos.**
1) Das, dem 2) Das, den 3) Das, der 4) Das, des
13. **Alle lasen dieses Buch mit ... Interesse.**
1) großer 2) großem 3) großen 4) große
14. **Interessieren Sie sich ... Fremdsprachen?**
1) um 2) über 3) durch 4) für
15. **Wie geht ... Ihrer Tochter?**
1) es 2) wer 3) sie 4) ihr
16. **Bitte schließen Sie**
1) das Telefon 2) das Fenster 3) den Fernseher 4) das Radio
17. **Das ist die Tochter meines Sohnes, sie ist meine erste ...**
1) Kusine 2) Nichte 3) Enkelin 4) Nachbarin
18. **Dieses teure Geschenk kann ich nicht**
1) abnehmen 2) abnahmen 3) annehmen 4) annahmen
19. **Die Lehrerin ... ihre Schüler.**
1) unterrichtet 2) lernt 3) erklärt 4) lehrt
20. **Hier ... Sie nicht rauchen.**
1) wollen 2) dürfen 3) mögen 4) fragen
21. **Behälter dicht geschlossen an einem gut gelüfteten ... aufbewahren.**
1) Stelle 2) Platz 3) Plätzchen 4) Ort
22. **Dr. Müller: "Was ... Ihnen?"**
1) geht 2) fehlt 3) tut 4) möchte

23. *Die Wirtschaft ist in Deutschland sehr stark ...* .

1) *verwirklicht* 2) *empfohlen* 3) *entwickelt* 4) *entkommen*

24. *Die Schulausbildung ist ...* .

1) *Pflicht* 2) *Pfad* 3) *Pfahl* 4) *Pfau*

4. Зміст вступного випробування «Іноземна (французька) мова»

Вступне випробування з дисципліни «Іноземна (французька) мова» складається з розв'язання лексико-граматичних тестових завдань.

Воно проводиться у вигляді письмового тесту на множинний вибір (із вибором однієї правильної відповіді з чотирьох поданих (1, 2, 3 або 4), який повинен визначити рівень сформованості репродуктивних лексичних і граматичних навичок.

4.1. Граматичний матеріал: Іменник (рід, число). Артикль (означений, неозначений, злитий, частковий (партитивний), вживання, невживання). Прикметники (займенникові, присвійні, вказівні). Ступені порівняння прикметників. Жіночий рід іменників та прикметників.

Прислівники. Вживання прислівників способу дії, місця, часу, утворення прислівників за допомогою суфікса *-ment*. Ступені порівняння

прислівників. Прикметники та прислівники – *me, tout*. Займенники.

Займенники *le, la, les*. Відносні займенники (*qui, que, dont, auquel, etc.*).

Особові придієслівні займенники. Займенникові (зворотні) дієслова.

Прийменники *a, de*. Вживання прийменників місця, часу, напрямку

тощо. Кількісні та порядкові числівники. Сполучник. Дієслова I, II та III

груп (*present*) та наказовий спосіб (*imperatif*). Зворот *c'est*. Безособові

звороти *il est, il y a* та *il fait*. Порядок слів у французькому реченні.

Питальне та заперечне речення. Майбутні часи *futur immediat* та *futur*

simple. Минулі часи *passe immediat, passe compose, imparfait*. Утворення

та вживання. Пасивна форма. Утворення та вживання часів: *passe simple,*

plus-que-parfait, futur dans le passe. Узгодження часів індикативу.

Gerondif. Утворення та вживання: *conditionnel present, conditionnel passe,*

subjonctif. Вживання часів у підрядному та умовному реченні. Дієслівні

перифрази: *faire + infinitif, laisser + infinitif, avoir a + infinitif* та інші.

Інфінітивні та дієприкметникові звороти. Вживання складносурядних,

складнопідрядних речень. Безособові речення. Непряма мова.

4.2 Лексичний матеріал: включає перелік одиниць загальної тематики.

Активна лексика становить 1500-2500 загальнолітературних одиниць.

Лексичний матеріал включає кліше, штампи і засоби міжфразового

зв'язку, необхідні для спілкування у межах побутової, країнознавчої та

соціальної тематики.

4.3. Зразок екзаменаційного завдання з французької мови

Варіант Z

1. **Cette fille dessine...vite que ce garçon.**
1) beaucoup 2) le plus 3) le moins 4) plus
2. **Donne-moi ... assiette.**
1) ce 2) cet 3) ces 4) cette
3. **Je suis tombé ... culotte est déchirée.**
1) notre 2) mon 3) mes 4) ma
4. **Elle ... tous les soirs.**
1) sort 2) sors 3) sorti 4) sortis
5. **Ces pommes sont très**
1) bon 2) bonne 3) bons 4) bonnes
6. **Cette jeune fille est ... intelligente.**
1) très 2) bon 3) beaucoup 4) plus
7. **Elle achète le journal dans un kiosque? – Oui, elle ... achète dans un kiosque.**
1) l' 2) la 3) les 4) lui
8. **Vous nous ... devant le cinéma après la séance.**
1) attendrons 2) attendent 3) attendrez 4) attendriez
9. **Il aime se promener ... de coucher.**
1) sur 2) dans 3) avant de 4) près de
10. **Son fils est devenu ... bon musicien.**
1) un 2) le 3) le 4) une
11. **Je le connais ... que toi.**
1) mieux 2) bien 3) beaucoup 4) peu
12. **... parents ont acheté les terres là-bas.**
1) notre 2) leur 3) votre 4) mes
13. **A ... époque-là, ils étaient bien inconciants.**
1) ce 2) ces 3) cette 4) cet
14. **Son grand-père est ... l'année passé.**
1) mouru 2) mort 3) mourait 4) meurs
15. **La neige restait ... pendant quelques jours.**
1) blanc 2) blanche 3) blancs 4) blanches
16. **En janvier, la terre ... couverte de neige.**
1) puisse 2) ont 3) sera 4) blanche
17. **Tu peux ... les fruits sur la table de cuisine.**
1) tomber 2) dessiner 3) mettre 4) être.
18. **Les enfants ... un petit chien aux yeux vifs.**
1) caressent 2) tombent 3) sont 4) peuvent
19. **Il ... suivre les ordres du directeur.**
1) veut 2) dit 3) parle 4) regarde
20. **Il doit faire les courses et ... les repas.**
1) manger 2) préparer 3) lire 4) voir
21. **Cette fois je ... lui dire la vérité.**
1) parle 2) dois 3) m'adresse 4) chante
22. **La chambre que je loue n' ... pas meublée.**
1) a 2) est 3) doit 4) beaucoup
23. **Il...me donner ces livres intéressants.**
1) aura 2) peut 3) est 4) passe
24. **Nous voulons ... où vous allez.**

1) *passer* 2) *savoir* 3) *dormir* 4) *plaire*

5. Критерії оцінювання виконання завдань

Тестові завдання містять по 24 речення. З них: 15 речень перевіряють знання з граматики, 9 – з лексики.

Кількість балів, що отримується – максимально 12, тобто цінність правильної відповіді на кожне тестове завдання становить 0,5 бали.

Час на виконання тестових завдань – 60 хвилин.

Протягом вступного іспиту вступники не мають права користуватися мобільними телефонами, планшетами та іншими електронними засобами зв'язку та обробки інформації.

